

行政院國家科學委員會專題研究計畫 成果報告

德國二〇〇二年新買賣法之研究

計畫類別：個別型計畫

計畫編號：NSC92-2414-H-002-037-

執行期間：92年08月01日至93年07月31日

執行單位：國立臺灣大學法律學系暨研究所

計畫主持人：詹森林

報告類型：精簡報告

處理方式：本計畫可公開查詢

中 華 民 國 93 年 11 月 3 日

行政院國家科學委員會補助專題研究計畫成果報告

※德國二〇〇二年新買賣法之研究※

計畫類別：個別型計畫

計畫編號：NSC 92-2414-H002-037

執行期間：92 年 08 月 01 日至 93 年 07 月 31 日

計畫主持人：詹森林

中 華 民 國 九 十 三 年 十 月 三 十 一 日

德國二〇〇二年新買賣法 之研究

行政院國科會九十二學年度一般型研究計畫（個別型）

計畫編號：NSC 92-2414-H-002-037

執行機關：國立台灣大學法律系暨
法律研究所

執行期限：92 年 8 月 1 日至

93 年 7 月 31 日

報告繳交日期：93 年 10 月 31 日

計畫主持人：詹森林

Abstract

This paper presents a brief report of the result of my research on the amendments of the 2002 German new Law of Sale of Goods.

The paper describes the fundamental details of the new amended regulations in connections with the warranty of the goods.

Under the new § 433 the seller is not only obliged to deliver the object and to transfer ownership thereof to the buyer, but also to deliver the object free from defects concerning the quality (Sachmängel) or legal title (Rechtsmängel).

Accordingly, the new § 434 provides that the object of sale is free from material defects when it

contains the quality negotiated by the parties at the time of the passage of risk. Where no such negotiated quality exists, the object is free from defect if it has the quality implied intended in accordance with the specific purpose of the contract or the quality a buyer usually may expect under similar circumstances for an object or the type sold. In this regard, it is noted that characteristics of the object announced in advertisements made by the seller or manufacturer are deemed to be part of its negotiated quality. In addition to the defect due to lack of negotiated quality, defective assembly of the object or defective assembly instructions, and delivery of wrong object or too small amount can all constitute defect under the new § 434.

Remedies for breach of § 434 are provided in § 437. Claim for after-performance (Nacherfüllungsanspruch), removal of the contract (Rücktritt), reduction in price (Minderung) and claim for compensation (Schadenersatz) are the remedies provided under the new law.

Keywords:

Sale of Goods, warranty of goods, defect, defect in quality, defect in legal title, passage of risk, Claim for after-performance,

removal of the contract, reduction in price, claim for compensation, Sachmängel, Rechtsmängel, Nacherfüllungsanspruch, Rücktritt, Minderung, Schadensersatz.

壹、序言

德國民法債編修正條文於 2001 年 11 月 26 日公布¹，2002 年 1 月 1 日開始施行，一般稱為現代化債法（modernisiertes Schuldrecht；Schuldrechtsmodernisierungsge-setz）。該法就德國民法總則編之消滅時效及債編通則之債務不履行與分則之買賣及承攬，作一通盤且大幅修正，乃德國民法自 1900 年 1 月 1 日施行以來，最重大的修改，而為德國民法史上最重大事件，也在世界各國引起廣泛注意。

本計畫以德國現代化債法關於買賣之修正條文，為研究對象。

貳、出賣人交付無瑕疵物之義務

新德國民法第四三三條第一項規定：「物之買賣契約之出賣人負交付其物於買受人，並使得取得該物所有權之義務。出賣人應使買受人取得無物之瑕疵及權利瑕疵之物」。

準此，物之出賣人負有三項主給付義務：交付買賣標之物（Pflicht zur Übergabe; Besitzübertragung）、移轉標之物所有權（Pflicht zur Eigentumsverschaffung）、給付無物之瑕疵及權利瑕疵之物（Pflicht zur mangelfreie Leistung）

²。其中關於「給付無物之瑕疵及權利之瑕疵之物」，乃此次買賣法修正條文的重大特色。

舊德國民法於第四三三條第一項前段規定，物之出賣人負交付其物於買受人，並使其取得該物所有權之義務。此外，舊德國民法又於第四五九條以下設有詳盡的物之瑕疵擔保（Sachmängelgewährleistung）條文。關於物之瑕疵擔保，舊法時代重大爭議為：特定物之出賣人究竟有無交付無瑕疵物之義務？就此爭議，學說與實務有所謂履行說（Erfüllungs-ütheoire）³與擔保說（Gewähr-leistungstheorie）⁴兩種截然不同之理論。由於舊法第四六二條規定，在特定物買賣之情形，標的物縱有物之瑕疵，買受人亦僅得請求減少報酬或解除契約，而不得請求修補瑕疵，故舊法時代之通說，係採擔保說⁵。

然而，新民法第四三三條第一項後段業已明文規定，物之出賣人負有使買受人取得無物之瑕疵標的物之義務，而不分其為種類物買賣或特定物買賣。顯而可見，修法者係推翻從前通說見解而改採履行說⁶。

² Palandt-Putzo, BGB, 63. Aufl., 2004, § 433, Rn 16; Krppholler, Studienkommentar BGB, 5. Aufl., 2002, § 433 Rn 5.

³ Erman-Weitnauer, Vor § 459, 10. Aufl. 2000, Rn 17; MünchKomm-Emmerich, 2. Aufl., 1985, § 320, Rn 4.

⁴ Larenz, Schuldrecht Bd I/ 1, 13. Aufl., 1986, § 41 II e S. 66; Staudinger-Honsell, Vor. 459, Rn 3,7; Esser/ Weyers, Schuldrecht, Bd. 6. Aufl., 1984, 5 I 1 a.

⁵ 王澤鑑，物之瑕疵擔保責任、不完全給付與同時履行抗辯，收於「民法學說與判例研究」（六），115 頁；詹森林，物之瑕疵擔保、不完全給付與買賣價金之同時履行抗辯，收於「民事法理與判決研究」（二），2003 年，87 頁。

⁶ Medicus, Schuldrecht II, BT, 12. Aufl., 2004, Rn 22f, 40f., 54.; Palandt-Putzo, BGB, 63.

¹ BGBI I, 3138.

參、出賣人之瑕疵擔保責任

一、物之瑕疵

依舊法第四五九條第一項及第二項規定，所謂買賣標之物之瑕疵，係指該標之物於危險移轉於買受人時，有減少或滅失其價值，或有減少或滅失其約定效用或通常效用之瑕疵，或該物欠缺出賣人保證之品質而言。

新法第四三四條第一項則規定，買賣標之物於危險移轉時，具有約定之品質者，為無瑕疵。無約定品質者，則該物於下列情形，為無瑕疵：

1. 適合契約預定之效用。
2. 適合通常之使用，且具有同種類之物通常具備而為該種類物之買受人所得期待之品質。
3. 前項第 2 項所稱之品質，包含買受人依出賣人或該商品製造人或其使用人在廣告上之公開表示，或關於標的物品質之表徵，所得期待之特性。但有下列情事者，不在此限：(1) 出賣人不知且無從得知該公開標示、(2) 買賣契約締結時，該公開表示業經以等同於原來之方式予以更正 (3) 該公開表示未影響買受人買受之決定。

此外，新法第四三四條第二項規定，出賣人或其使用人就買賣標之物之安裝不合規定者，視為物有瑕疵。標之物應經安裝，而安裝說明書有瑕疵者，該物為有瑕疵，但物已安裝完成者，不在此限。

再者，新法第四三四條第三項規

定，出賣人交付非買賣標之物之物者，或交付之數量不足者，亦為物有瑕疵。

由是可知，新法下之物之瑕疵，包含三種類型：

1. 欠缺當事人特別約定之品質（第四三四條第一項前段），或欠缺契約預定目的之效用（第四三四條第一項後段第一款），或欠缺通常使用目的應有的效用，此之應有效用，可以來自於商品之廣告，或出賣人、系爭商品之製造人或其使用人之公開表示（第四三四條第一項後段第二款、第三款）。
2. 安裝上之瑕疵(Montagemangel)⁷。
3. 交付他物 (Aliudlieferung; Falschlief erung)，或交付之數量不足 (Zuweniglieferung)。

前述新法第四三四條所定之物之瑕疵定義，係以歐盟消費物品買賣指令 (Verbrauchsgüterkauf-Richtlinie) 為立法藍本⁸。由於主要以當事人意思決定標之物有無瑕疵，故為主觀瑕疵概念⁹。相較於舊法，新法之最大特色在於安裝上之瑕疵、交付他物及交付數量不足，均構成物之瑕疵；而且，出賣人或商品製造人在廣告或其他公開表示上，所宣稱之物之品質、效用，而該物實際上卻欠缺該品質或效用者，亦為物有瑕疵¹⁰。

⁷ 此項瑕疵，即為俗稱之 Ikea-Klausel (Ikea 條款)。

⁸ Zerr, Der Begriff des Sachmangels im neuen Kaufrecht, JA 2002, 713ff.; Schlechtriem, Schuldrecht BT, 6. Aufl., 2003, Rn 32ff.;

⁹ Gsell, Kaufrechtsrichtlinie und Schuldrechtsmodernisierung, JZ 2001, 65ff.; Schlechtriem, Schuldrecht, 6. Aufl., 2003, Rn 33.

¹⁰ Pferffer, in Dauner-Lieb/Heidel/Lepa/Ring, Das neue Schuldrecht (Anwaltskommentar), 2002, 971ff.; Kropholler, Studienkommentar BGB, 5. Aufl., 2002, § 434 Rn 3ff.

二、買受人之瑕疵擔保權利

依新民法第四三七條規定，買賣標的物有瑕疵時，不論其為物之瑕疵或權利瑕疵，買受人所得主張之權利為：

1. 依第四三九條規定請求補正。
2. 依第四四〇條、第三二三條及第三二六條第五項規定解除契約，或依第四四一條規定減少價金。
3. 依第四四〇條、第二八〇條、第二八一條、第二八三條及第三依一條a規定請求損害賠償，或依第二八四條規定請求賠償支出之費用。

（一）補正請求權（Nacherfüllungsanspruch）

新法所定之主要瑕疵擔保權利，為補正請求權。該項權利，即使在特定物買賣之情形，亦為法定請求權，不再如同舊法第四七六條以當事人有特別約定者為限¹¹。

依新法第四三九條第一項規定，買受人請求補正者，得選擇保有該有瑕疵之物，而請求修補其瑕疵（Nachbesserung；Beseitigung des Mangels）；亦得選擇請求出賣人交付另一無瑕疵之物（Lieferung einer mangelfreien Sache）。又依同條第二項規定，關於瑕疵之補正所必需之運送費、路費、工資及材料費等費用，應由出賣人負擔。

雖然依上述規定，買受人想有選擇權，然而，在許多買賣標的物，事

實上僅得選擇修補瑕疵，特定物（例如：中古屋、中古車）之買賣，即為經常如此¹²。

此外，依新法第四三九條第三項規定，買受人指定之補正方式需費過鉅者，出賣人得拒絕之。

在新法下，只有當補正請求權無法行使時，買受人始得主張其他瑕疵擔保權利。惟出賣人就物之瑕疵有可歸責之事由者，則在請求補正之外，亦會發生新民法第二八〇條規定之損害賠償責任¹³。

（二）解除契約（Rücktritt）

出賣人未補正瑕疵、瑕疵不能補正、無法期待出賣人補正、或出賣人得拒絕補正者，買受人得解除契約。解除契約不以可歸責於出賣人無必要。

買受人之解除契約之權利，適用債編通則關於解除契約之規定，因此，依新法第三二三條第二項第五款規定，瑕疵並非嚴重者，不得解除契約，蓋此時即為該款所稱之「不嚴重之義務違反」（unerhebliche Pflichtverletzung），此與歐盟消費買賣指令規定相符¹⁴。

依新法第三二三條第二項、第四三七條第二款及第四四〇條規定，買受人欲解除契約者，應先定期催告出賣人補正，但出賣人確定拒絕補正，

¹² LG Ellwangen, NJW 2003, 517; Medicus, Schuldrecht II, BT, 12. Aufl., 2004, Rn 57.

¹³ Medicus, Schuldrecht II, BT, 12. Aufl., 2004, Rn 58; Bündendender, in Dauner-Lieb/Heidel/Lepa/Ring, Das neue Schuldrecht, 2002, § 8 Rn 47f.

¹⁴ Gsell, Kaufrechtsrichtlinie und Schuldrechtsmodernisierung, JZ 2001, 65, 70; Bianca, in Grundmann/ Bianca, EU-Kaufrechts-Richtlinie, 2002, Art. 3, Rn 41f.

或已經兩次補正而無效果，或補正已無法期待者，則無須先行催告¹⁵。

買受人解除契約後，其法律效果適用債編通則第三四六條以下之規定。因此，未履行者，無庸繼續履行；已履行者，應予回復原狀或賠償相當之金額，但依新法第三四六條第三項第三款規定，買受人就其受領之標的物已盡與處理自己事務為同一之注意，仍無法返還該物者，無須賠償其價額。

（三）減少價金（Minderung）

買受人依新法所得主張之減少價金權，乃形成權，而非舊法下之請求權¹⁶。此外，不同於解除契約，縱然瑕疵上非嚴重，買受人仍得減少價金，此為新法第四四一條第一項後段明文規定。

如同解除契約之情形，買受人主張減少價金者，亦不以出賣人就瑕疵有可歸責為必要。

（四）損害賠償（Schadensersatz）

另一屬於買受人亦得選擇行使之瑕疵擔保權利，為代替給付之損害賠償請求權。在舊法下，此項損害賠償請求權，係以買賣標的物欠缺保證之品質為必要。在新法之下，則僅須具備一般之過失，；所謂一般之過失，即任何因過失而造成物之瑕疵，或因過失而未通知物之瑕疵（新法第四三七條第三款）。

此外，在此損害賠償請求權之

下，買受人得選擇依第二八〇條之規定，既請求給付或補正，並請求損害賠償；或依第二八一條規定，請求代替給付之損害賠償；或依第二八四條規定，請求費用之賠償¹⁷。

三、瑕疵擔保權利之期間

新德國買賣法之另一項重要之修正，為瑕疵擔保權利之存續期間，由現行之六個月，延長為至少兩年（有些部分甚至更長，參閱民法第四三八條第一項第一款至第三款）。至少兩年之瑕疵擔保權利存續期間，係歐盟指令為德國立法者所規定者。瑕疵擔保權利之存續期間，自買賣標的物交付時起算。

四、權利瑕疵擔保

瑕疵擔保權利之規定，依原來立法者之構想，僅適用於物之買賣。惟根據民法第四五三條，前述瑕疵擔保權利之規定，在權利或其他標的物之買賣，準用之。故舊法關於物之瑕疵與權利瑕疵之區分，就買受人所得主張之權利而言，即無必要¹⁸。

陸、參考文獻

中文部分：

1. 王澤鑑，物之瑕疵擔保責任、不完

¹⁵ Jauernig-Berger, BGB, 10. Aufl., 2003, § 440, Rn 2f.

¹⁶ Bündendender, in Dauner-Lieb/Heidel/Lepa/Ring, Das neue Schuldrecht, 2002, § 8 Rn 50.

¹⁷ Derler, Das ius variandi des Käufers bei Sach- und Rechtsmängeln, in Dauner/Konzen/Schmidt, Das neue Schuldrecht in der Praxis, 2003, 411, 425.

¹⁸ Faust, in Bamberger/Roth, BGB Kommentar, Bd 1, 2003, § 435 Rn 1.

- 全給付與同時履行抗辯，收於「民法學說與判例研究」(六)，115 頁；
2. 詹森林，物之瑕疵擔保、不完全給付與買賣價金之同時履行抗辯，收於「民事法理與判決研究」(二)，2003 年，87 頁。

德文部分：

1. Bamberger/Roth, BGB Kommentar, Bd 1, 2003
2. Bündendender, in Dauner-Lieb/Heidel/Lepa/Ring, Das neue Schuldrecht , 2002
3. Derler, Das ius variandi des Käufers bei Sach- und Rechtsmängeln, in Dauner/Konzern/Schmidt, Das neue Schuldrecht in der Praxis, 2003, 411ff.
4. Erman-Weitnauer, 10. Aufl. 2000
5. Esser/ Weyers, Schuldrecht, Bd, 6. Aufl., 1984
6. Gsell, Kaufrechtsrichtlinie und Schuldrechtsmodernisierung, JZ 2001, 65ff.;
7. Grundmann/ Bianca, EU-Kaufrechts-Richtlinie, 2002
8. Jauernig-Berger, BGB, 10. Aufl., 2003
9. Krppholler, Studienkommentar BGB, 5. Aufl., 2002,
10. Larenz, Schuldrecht Bd I/ 1, 13. Aufl., 1986
11. Medicus, Schuldrecht II, BT, 12. Aufl., 2004
12. MünchKomm-Emmerich, 2. Aufl., 1985

13. Palandt-Putzo, BGB, 63. Aufl., 2004
14. Pferffer, in Dauner-Lieb/Heidel/Lepa/Ring, Das neue Schuldrecht (Anwaltskommentar), 2002, 971ff
15. Schlechtriem, Schuldrecht BT, 6. Aufl., 2003
16. Staudinger-Honsell, 12. Aufl., 1999
17. Zerr, Der Begriff des Sachmangels im neuen Kaufrecht, JA 2002, 713ff.